

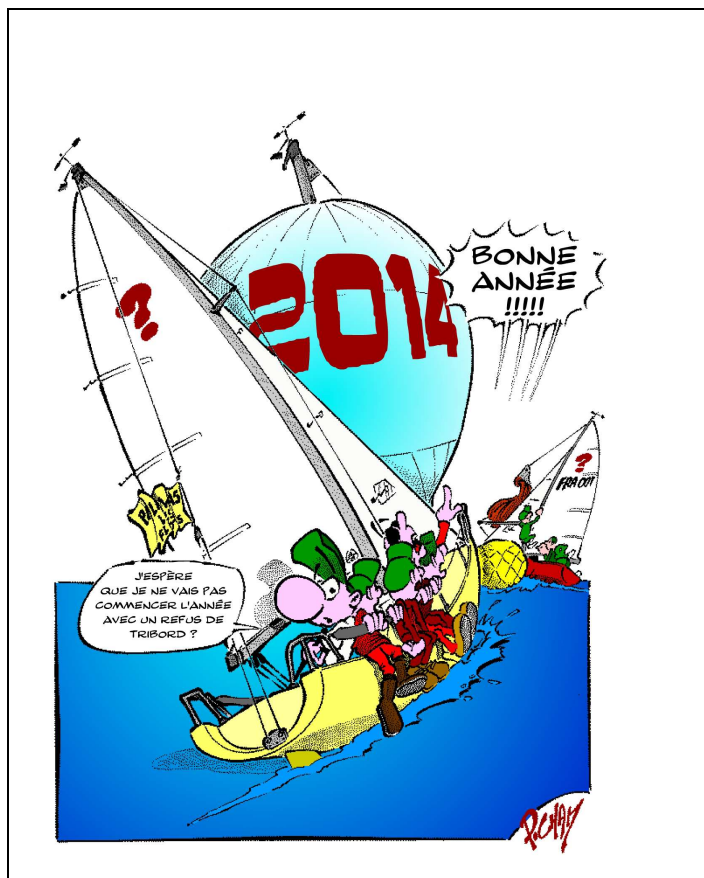


# l'Echo des Surprises

n° 26

Janvier 2014

*Bonne Année  
et  
Bon Vent*



## « Edito »

Tout est en place pour que 2014 soit une belle année de surprise. Si le contexte général de notre société est plutôt morose, cela fait du bien de s'en échapper pour retrouver des sensations de joie et de bonheur souvent inoubliables que nous procure ce fabuleux canote.

Le surprise est un merveilleux bateau de glisse, dont on ne peut se lasser. Les associations nationales comme la notre ont su conserver et préserver son identité et son accessibilité au plus grand nombre, le budget reste des plus raisonnables, comparés aux autres supports à la mode et pour un plaisir toujours équivalent.



Plus de 1800 sont sortis de chez Archambault et ont été le fer de lance et la notoriété du chantier. Cette année et pour la première fois au Salon Nautique de Paris, le surprise a disparu du stand Archambault

Notre AG a bien eu lieu et je remercie tous les présents et représentés. Le bilan 2013 est bon, plus d'adhérents, comptes en équilibre, des épreuves réussies et relatées dans la presse, merci aux clubs, merci aux organisateurs, aux corps arbitraux et aux bénévoles. Et pour terminer félicitation à INDIGO, qui est consacré pour la deuxième fois, meilleur équipage de la classe 2013

Avec Yvon nous vous avons concocté un programme 2014 varié et accessible, en intégrant comme en 2013, des régates régionales proches de chez vous,

Mais on n'a pas trouvé une nouvelle équipe ou un nouveau président pour poursuivre cette aventure. Cela fait de nombreuses années je suis au bureau et participe à cette belle aventure comme Yvon, plus dans l'ombre, certes, mais à un moment, il faut savoir passer la main. La motivation est toujours là, mais l'envie est plus émoussée. Donc nous sommes donc en transition cette année. J'ai accepté d'assurer, pour 1 an la présidence.

Je compte donc sur vous. Nous ferons un appel à candidature en 2014 à vous tous, adhérents, pour un pré positionnement.

Merci aussi à notre webmaster pour site où les visiteurs sont de plus en plus nombreux chaque jour et aussi à ses talents de dessinateur à qui on doit ces beaux dessins humoristiques.

Je vous souhaite à tous, une excellente année 2014, de bonnes régates et le plaisir de vous rencontrer sur les plans d'eau et autour d'un verre

Je suis sûr que l'on va trouver une équipe jeune dynamique et passionnée comme nous le sommes tous.

**Pascal**  
**FRA 1004 BLAKE**

**Les cotisations 2014 ne changent pas**  
Equipier : 10€  
Nouvel adhérent : 25€  
Adhérent : 45€

# Les nouvelles

## Eric Chamontin

Le Skipper d'Hakuna Matata membre du bureau de l'aspro vit une période difficile. Il lutte avec beaucoup de courage contre quelque chose de plus dur que la mer qu'il aime. Nous sommes avec lui, nous le soutenons, car c'est dans le mauvais temps, quand il y a une grosse mer que l'équipe se soude et que le caractère se révèle et nous savons que le tien est particulièrement bien trempé.

Alors Eric baisse la tête et fonce tu n'es pas seul.



## Du Salon Nautique :

Petite déception pour la traditionnelle visite au stand ARCHAMBAULT, le SURPRISE l'inamovible représentant du chantier, (plus de 1800 sortis des hangars de Dangé ST Romain) n'est plus là, absent, disparu ? Emmanuel gentiment nous a expliqué que quand il y a la tempête il faut prendre des ris. On comprend car on sait ce que c'est, dans le baston il faut faire « gaffe ». Aux dernières nouvelles il semble que ça tangué sérieusement, Emmanuel tiens bon la barre, on est avec toi.

## Salle de Réunion pour l'AG

Autre petite contrariété, la salle de réunion retenue auprès de la FEDERATION des INDUSTRIES NAUTIQUE grâce à l'amabilité et disons le, à l'amitié de sa secrétaire Colette CERTOUX était déjà occupée.

Surprise, Grand surprise les responsables du stand s'y sont trompés mais même s'ils nous ont pris la place pour leur propre AG, nous ne leur en voulons pas après tout le Grand SURPRISE n'est il pas notre grand frère ? Le droit d'ainesse en quelque sorte.

## De l'Assemblée Générale

Dans un salon nautique quelque peu morose, notre réunion qui a réuni 13 mordus et 19 représentés s'est tenue dans de bonnes conditions en respectant timing et programme. Plusieurs points ont été examinés, le calendrier avec les commentaires de William Hautefayes qui présente aux réunions des classes a décroché pour 2014 le championnat de France monotype à Hyères ainsi que ceux d'Eric Limousin qui a présenté le projet du National à Arcachon. Pour terminer Bertrand nous a commenté la proposition des Suisses sur les voiles à membrane, plutôt ardu, on comprend le vote négatif de l'assemblée. Un point à revoir en fin d'année pour 2015.

## Du comité directeur

Du nouveau oui, mais en premier, un nouveau qui intègre le comité directeur puisque Mark Howell Jones nous a rejoint et au-delà du talentueux régatier qu'il est, amène il faut le souligner sa jeunesse et sa motivation.

En second, il y a eu du mouvement dans le trio de tête, Pascal FOSSEY après celle de BLAKE FRA 1004 a pris la barre de l'association certes pour assurer la transition, mais avec pour objectif de préparer l'avenir. Yvon l'aidera comme secrétaire et William restera notre grand argentier.

## Palavas les flots

Belle saison 2013 pour le CN Palavas à la fois dans la baie d'Aigues Mortes, mais et surtout au niveau National avec un bateau en pointe, ZIG ZAG à William VESSEAU, particulièrement brillant à Marseille mais aussi à Hyères où il a tenu la dragée haute à nos amis Suisses et quelques autres derrière comme MISTER X ou les FLAMANDS.

## « Primo Cup 2014 »

Qui ne s'appelle plus PRIMO CUP mais NORTH SAILS EUROPEEN SURPRISE par la volonté d'ASPROINTERNATIONAL et dans le but de favoriser les contacts entre nations et doper la série. Pourquoi pas de toute façon et quelque soit le nom qu'on lui donne MONACO restera MONACO et est toujours le lieu privilégié de rencontre de très hauts niveau.



Certes son attraction ne se mesure plus au nombre de concurrents présents mais plutôt à la qualité de ceux-ci et bien qu'une nouvelle fois les SUISSES ont gagnés. Nos représentants, 5 Français, ont fait très bonne figure et mieux que ça, pour INDIGO qui s'est mis à rêver puisque en tête de l'épreuve le premier jour. Après il est vrai que ce fut plus dur.

## Après une mémorable 4<sup>ème</sup> place

### Le N°1 d'INDIGO heureux en redemande !

Une fois n'est pas coutume, nous avons eu droit à des conditions typiquement monégasque pour cette XXXème Primo Cup ! Si la journée de jeudi fut pluvieuse pour les grutages, le vent de nord-est annoncé pour le vendredi allait nous permettre d'entrer dans le vif du sujet de bien belle manière, **mais avec une belle houle!**

Comme toujours dans notre série, les 3 manches du jour sont intenses et très disputées. Nous réussissons malgré tout à nous hisser à la **première place du classement général** provisoire, grâce notamment à une jolie victoire lors de la première manche du jour. CER 1-Siganterre et Twins complètent ce podium provisoire.

Nous savons toutefois que le leadership va être très difficile à conserver, tant le **niveau de la série est élevé** et les conditions changeantes pour les jours à venir !!!

Le samedi commence par un retard à terre, mais l'affalé de l'aperçu a eu lieu pile au bon moment, juste quand le vent a commencé à se lever. Malheureusement pour Indigo, les choses ne se passent pas aussi bien que la veille, et 2 manches moyennes (7 et 11 !) nous font perdre la première place au profit d'un CER 1-Signaterre très régulier.

Plus que jamais incertain, le podium final allait donc se jouer le dimanche ! sous une pluie fine et avec un vent variable à la fois en force et en direction !!! Mais il en aurait fallu bien plus pour décourager le comité de course, et ce sont finalement 3 manches qui permettront d'établir la hiérarchie finale de cette XXXème Primo Cup. Le petit point qui nous séparait de nos poursuivants ne nous autorisait pas le moindre faux pas, **le départ volé de la course 6 allait donc nous exclure de ce podium dans lequel nous espérions hisser un bateau français !**

Nous finissons à la 4ème place, la plus mauvaise dit-on, mais **heureux** malgré tout d'avoir participé à cette belle régata toujours très bien organisée par le Yacht Club de Monaco. C'est certain, nous reviendrons en 2015 ! Rejoignez-nous, d'autant plus que l'édition 2015 aura lieu dans un tout nouveau Yacht Club, flambant neuf !!!

Christophe BOURSIER



INDIGO au « cul » des SUISSES !!!

## *Le 1<sup>er</sup> de classe 2013*

Comme en 2012, le meilleur, « THE BEST », c'est INDIGO le FRA 42238 qui gagne le trophée devant ROCK GUARINE 2 le bateau de Pierre Louis QUILLEC. Un beau palmarès pour ces 2 compétiteurs mais aussi beaucoup de kilomètres parcourus. ZIG ZAG le 3<sup>ème</sup> quand à lui ne souhaite pas en rester là et fourbi ses armes pour 2014. Le début d'année à Monaco risque d'être chaud.

Camille Hautefayes, tout sourire, remet au vainqueur la traditionnelle bouteille de champagne pour que MARK fête ça avec son équipage.



MARK HOWELL JONES

Le trophée, quand à lui, sera remis au vainqueur lors de la réception d'accueil au championnat de MED en présence des concurrents.

## *Calendrier 2013*

Vous retrouverez, pour chaque épreuve, tout en détail sur notre site, bulletin inscription, infos pratiques, etc <http://www.asprosurprise.com> Avec l'habituel tour de France de MONACO à MEZE en passant par ARCACHON avec pour finir HYERES pour le championnat de France ou la FFV nous attend pour nous compter ne la décevons pas et soyons présents sur ce très beau plan d'eau.

## *Championnat de Med*

Le mois d'avril n'est pas loin et l'étang de THAU pas une modeste flaque mais une belle mer intérieure qui se prépare en affutant les octaves de son MISTRAL qui ne manquera pas de saluer les concurrents. Avril c'est le moment où cela « buffe » dur au milieu des parcs à huitres.

### **Mèze étang de THAU, haut lieu du HANDICAP NATIONAL**

En fait ce sont les 3 clubs de Mèze, Bouzigues et Marseillan qui nous accueillent dans un site particulièrement préservé où règnent l'huître, la moule et la palourde, mais aussi le HN car sur l'étang se déroulent régulièrement des régates acharnées sous la houlette de cette jauge où les 6 SURPRISE locaux ont fort à faire. Ce sont donc des régatiers qui vont nous accueillir alors pourquoi pas une belle épreuve pour la classe d'autant que si plusieurs SURPRISE naviguent dans ces eaux l'un des tout premier dans la série n'est autre que HEGOA à Robert Marty lui qui vient de prendre une prometteuse 8<sup>ème</sup> place sous le rocher monégasque.



## National 2014

### Arcachon :

Juste retour des choses, le national de 2005 organisé dans ces mêmes eaux a laissé à nous tous un excellent souvenir. Ce sera donc avec beaucoup de plaisir que nous nous y retrouverons. Certes les eaux sont délicates, les courants pas faciles à négocier, les vents capricieux, mais les huitres sont délicieuses et le paysage magnifique. Le bassin, un écrin pour notre bijou de SURPRISE.



Joli Surprise rouge lors du précédent national à Arcachon

Le président du CVA a fait le déplacement à Paris pour présenter à l'AG le projet d'organisation de l'épreuve.



L'ex président prépare t'il déjà son national en essayant d'extirper à Eric Limouzin fin connaisseur du bassin quelques conseils sur le plan d'eau ? Le skipper de SOUEZ FRA semble dubitatif !

## « Technique - jauge »

### Jauge 2014

Pas de nouveautés fracassantes, mais une stabilité de bon aloi, la jauge 2014 est comme celle de 2013, à un détail près cependant, mais détail qui concerne les jaugeurs puisqu'il s'agit de la position sur le mât du guide de drisse de spi en sortie de poulie. Une cote qui a fait gratter bien des têtes et qu'il convenait de réajustée.

Cela ne change rien si ce n'est que la cote est à présent adaptée à l'existant.

Grosse discussion par contre dans le courant de l'AG sur la question posée par les suisses sur la possibilité d'autoriser pour les génois des tissus exotiques et voiles moulées.

### AG ASPROINTERNATIONAL

Celle-ci s'est tenue à MONACO lors de la PRIMO CUP voir les comptes rendus sur le site de l'ASPRO, mais on peut d'ores et déjà en extraire une nouvelle intéressante qu'a souligné sur place MARK HOWELL Jones notre représentant c'est la volonté de l'assemblée d'intégrer l'ISAF et c'est l'Autriche qui est chargée des démarches auprès de l'instance internationale.

## « Naviguer dans sa tête » "Quand l'empannage est l'apanage des braves."

Par Bertrand CHERET

La frontière où l'on rentre dans le dur est mal définie, elle est celui où l'empannage en simultané du spi et de la Grand-voile devient délicat.

La réussite de cette manœuvre dépend de la force, de la stabilité, du vent, des qualités de l'équipage et de la nature de la mer. Plus que de gagner du temps sur le parcours, il s'agit de ne pas en perdre. Ce seuil peut-être la frontière où l'on rentre dans le dur est mal définie. Il est celui où l'empannage en simultané du spi et de la Grand-voile devient délicat.

Quatre problèmes sont à résoudre :

- Maîtrise de la vitesse, de la trajectoire et l'aplomb de la carène (gîte et assiette),
- La stabilité du spi,
- Le changement de panne de la grand-voile,
- La coordination et l'enchaînement des actions.



Un empannage raté pour Les FLAMANDS un maxi loof avant la punition de l'abattée en suivant.

Dans des conditions musclées, la grand-voile du Surprise étant de bonne surface, le transfert de sa force vélique d'un bord sur l'autre est la principale cause de déséquilibre. Les centres véliques et hydrodynamiques ne sont plus momentanément superposés.

#### Priorité est donnée au passage de la grand-voile :

Pour que son transfert soit le moins violent possible, il importe que la force qui s'exerce sur elle soit la moins forte possible, ce qui revient à choisir un moment où le différentiel de vitesses entre le voilier et le vent apparent est réduit. Malgré une appréhension bien compréhensible, la manœuvre s'exécute à pleine vitesse et, encore mieux, lorsque le vent apparent faiblit momentanément, comme sur l'entraînement d'une vague ou juste en fin de survente. On évite avec soin les phases d'accélération provoquées par les surventes.

Voici en quatre phases, une procédure qui peut être suivie. (Elle peut évoluer en fonction des équipiers à disposition et de l'agencement du voilier dont-on dispose). Je considère un empannage de tribord (t) à bâbord (b)



#### 1 – Echauffement :

- Rappel de la procédure à suivre,
- La trajectoire est à la base de la réussite pour bien la maîtriser, être très précis dans sa gestuelle, le barreur devra être bien calé, pouvoir bien suivre ce qui se passe, notamment au moment de la bascule,
- Si on arrive d'une allure autre que le plein vent arrière, ayant nécessité un relâchement du hale-bas de bôme, pensez à reprendre celui-ci à fond au moment d'abattre.
- L'écoute de grand-voile est prise de façon à décoller légèrement la bôme du hauban ; ainsi elle ne viendra pas frapper l'opposé sur l'autre amure.
- Les écoutes de spi sont claires, prêtes à circuler,
- Le spi est stabilisé au mieux, avec son barber pris sous le vent (T),
- La carène est équilibrée, dans ses lignes,
- On observe les vagues qui arrivent. On choisit une vague susceptible d'entraîner le voilier sur son flanc,
- Profitant de cet instant, le barreur abat vers la fausse panne.



#### 2 – Première mi-temps « Chaud bouillant » :

- Tout au long des actions successives, les équipiers, non impliqués sur une manœuvre (barre, cordage), ont le rôle important de maîtriser gîte et contre gîte par leurs déplacements mesurés.
- Le spi est alors fortement brassé (Ce qui lui évitera, entre autres, de s'enrouler sur l'étai pendant la bascule).
- Ce brassage entraîne une abattée conduisant à placer le voilier en fausse panne.
- Aucun mouvement intempestif et une grande précision de barre sont nécessaires pour tenir une trajectoire « sur le fil du rasoir » ; elle ne serait durer longtemps sans aléa.
- L'abattée amorce donc l'empannage proprement dit. Les manœuvriers sont prêts à agir
- D'un ordre bref, le barreur le déclenche la bascule de la grand-voile d'un bord sur l'autre. (Il est normalement le mieux placé pour sentir les contraintes du bateau et de la mer, mais ce peut être l'équipier grand-voile qui en ressent bien la pression ou le tacticien, si l'action d'un autre voilier le nécessite)
- La séquence est cruciale. Dans un mouvement continu, on fait vivement passer la grand-voile d'un bord sur l'autre (de b à t). (Palan d'écoute à pleines mains, action directe sur la bôme). Pas d'hésitation ; il s'agit d'être vif pour que le voilier n'est pas le temps de perdre la vitesse acquise. Un ralentissement rend la manœuvre plus aléatoire. (Si on rate

son coup, ne pas hésiter à repartir en arrière - avant la tenue de la fausse panne -, dans l'attente de conditions, de vague et de vitesse, propices)



Bertrand dans ses œuvres

- Pendant la bascule, la priorité est de contrôler l'aplomb du voilier (Sa verticalité), rôle dévolu aux équipiers disponibles.
- En sortie, le barreur oriente la carène vers où s'applique la force vélique, ce qui le conduit à retrouver une trajectoire proche de la fausse panne.
- Le plus dur semble fait, mais, plus qu'avant le passage de la grand-voile, la tenue de route est délicate ; le spi est toujours sur l'ancienne amure, par rapport à l'axe de carène, sa force ne s'oppose pas celle de la grand-voile comme lorsqu'il est normalement établi)
- On stabilise au mieux les mouvements intempestifs du voilier.

### 3 – Encore chaude :

- L'équipage s'étant reculé pour éviter l'enfournement, le N°1 va, maintenant, pouvoir gagner l'avant et s'occuper du tangon,
- Le barber devenu sous le vent (b) est largement choqué,.
- L'écoute de ce côté (b) est choquée à la demande, à l'opposé (t) le bras est légèrement repris,
- Le tangon est décroché du mât. (Pour réduire la compression du tangon, il peut être nécessaire de détendre un peu son hale bas ou de balancine),
- L'amure de spi change de côté. Le tangon est fixé au nouveau bras (t), sa pointe bien poussée vers avant. (Il est possible de négliger provisoirement la situation de l'écoute de foc par rapport au tangon, si cela retarde, complique, la manœuvre – Problème inexistant avec des barber avancés permettant de supprimer le hale bas – on s'en occupe une fois bien en route),
- A ce stade, le rôle des embraqueurs, couplés à la trajectoire devient essentiel. Par fort vent, il peut être utile de travailler à deux. Dès que possible, on s'efforce de faire porter le spi, tout en le bridant le moins possible ; l'écoute est à peine bordée,
- Le spi étant éloigné du mât la poussée du tangon vers sa ferrure est minimum et le N°1 n'a aucun mal à raccrocher l'espar.
- Tout au long de la manœuvre, la gîte doit être maîtrisée. Le souci d'aplomb ne se limite pas uniquement au maintien de l'équilibre, il permet aussi d'offrir le minimum de résistance de carène à la poussée

vélique. L'accélération est notre meilleur atout pour affaiblir la surcharge vélique en sortie d'empannage.

### 4– On reprend la route :

- On brasse progressivement le tangon tout en allant vers la route à suivre.
- Le bras et le tangon sont placés en priorité. L'écoute est toujours faiblement bordée.
- On reprend l'écoute,
- On ajuste les réglages,
- On met de l'ordre pour être préparé à la prochaine manœuvre.

*On regarde autour pour jouir des copains assurant le spectacle. On boit un coup.*



**ADRESSE EMAIL :** [contact@aspro.surprise.com](mailto:contact@aspro.surprise.com)

Pour d'obtenir des renseignements :

- Techniques : Bertrand CHERET vous répondra,
- Autres : Pascal et Yvon

**Nous avons noté pour vous :**

#### Météo France :

Météo France offre, sur le net, la consultation de cartes de prévisions des vents sur 48h par grandes régions côtières, 3 zones en Méditerranée, 3 en Atlantique et 2 en Manche.

[http://www.meteo.fr/marine/cote/sous\\_panneaux\\_cote.html](http://www.meteo.fr/marine/cote/sous_panneaux_cote.html)

## « Prochain bulletin »

Le n° 27, parution prévue juillet 2014 le journal a besoin d'informations pour vivre. Tout ce qui se passe sur le surprise nous intéresse.

Vos articles (portrait, compte-rendus de courses, points de règlement, informations pouvant intéresser tous les adhérents, brèves...)

Ce journal est le vôtre. Alors...adressez vos articles ou suggestions à : [pascal.fossey@developement-durable.gouv.fr](mailto:pascal.fossey@developement-durable.gouv.fr) une photo ou quelques mots suffisent, on fera le reste. **Merci**

#### ASPRO SURPRISE

web : <http://www.asprosurprise.com>

e-mail : [contact@aspro.surprise.com](mailto:contact@aspro.surprise.com)

#### Rédaction :

Responsable du journal : Pascal Fossey,

Comité de rédaction : Yvon Salvador, Gérard Lopez, Bernard Just,